

No. 9 – 2016

46.aastakäik / 46th annual volume

Teedaanded 120 - 156

seisuga 01. 09. 2016



TEADAANDED MEREMEESTELE *NOTICES TO MARINERS*

Väljaandja: Veeteede Ameti
Hüdrograafia ja Navigatsioonimärgistuse teenistuse
Kartograafiaosakond

Published by Estonian Maritime Administration
Aids to Navigation and Hydrography Division
Cartography Department

Address:
Valge 4
11413 Tallinn
Estonia

Tel: (+372) 6 205 640
e-mail: navinfo@vta.ee
<http://adam.vta.ee/teenused/tm/index.html>

ISSN 1736-9533

- 1) Koordinaadid on antud WGS-84 süsteemis.
Positions are given in WGS-84.
- 2) Teadaande numbrile järgnev **(T)** '*temporary*' viitab ajutisele teadaandele. Kui selle kehtivusaega ei ole kohe märgitud, antakse selle tühistamiseks uus teadaanne.
Teadaande numbrile järgnev **(P)** '*preliminary*' viitab eelteatele, mis kehtima hakkab alles pärast vastava teate avaldamist.

Temporary notices – indicated by (T) after notice number – will be cancelled by special notice if not indicated otherwise.
Preliminary notices – indicated by (P) after notice number – will be in force after notice in print.
- 3) Tulesektorite kraadid on antud IMO (International Maritime Organisation) standardi järgi: merelt vaadatuna, päripäeva 000°- 360°.
Sihtide suunad – merelt maale.

Light sectors correspond to IMO standard: from seaward, clockwise 000°- 360°.
Bearings of the leading lines are given from seaward.
- 4) C No – *International Number of Light (By Admiralty List of Lights Vol C).*
- 5) INT1 – Leppemärgid, lühendid ja terminid navigatsioonikaartidel.
Symbols, abbreviations and terms used on charts

I Üldinfo

General information

Jooksev informatsioon

Järgnev informatsioon, digiväljaanded ja andmebaasid on tasuta kättesaadavad Veeteede Ameti kodulehel:
<http://www.vta.ee/?lang=et>

- Navigatsioonihoiatused Läänemerel (NAVTEX)
- Kohalikud navigatsioonihoiatused
- Teadaanded meremeestele
- Navigatsioonimärgid Eesti vetes
- Navigatsioonimärgid Eesti sisevetes
- Lootsiraamat
- Navigatsioonimärkide andmekogu
- Navigatsioonikaardid
- Veeteede Ameti toodete edasimüüjad

Current information

The following information, digital publications and databases are available free of charge on the EMA homepage:
<http://www.vta.ee/?lang=en>

- NAVTEX (warning in the Baltic Sea)
- Local navigational warnings
- Notices to Mariners
- List of Lights
- List of Lights, Inland Waterways
- Sailing Directions
- Database of AtoN
- Navigational Charts
- Distributors of Publications by the EMA

Teadaadend (T), mis kehtivad *Notices (T) in force*

TM No. 170(T) 12/2015

Rodsheri tule torn (RU). Ajutiselt puudub tuli Rodskar lighthouse (RU) temporarily unlit

TM No. 171(T) 12/2015

Uusmatala Malyy tulepaak (RU). Ajutiselt puudub tuli Uusmatala Malyy light beacon (RU) temporarily unlit

TM No. 38(T) 3/2016

Lāči tule tornil (LV) puudub tuli Lāči lighthouse (LV) temporarily unlit

TM No. 88(T) 6/2016

Vasaku külje tooder Heltermaa sadamas Port-hand spar buoy in Heltermaa harbour

TM No. 110(T) 8/2016

Süvendustööd Triigi sadamas Dredging works in Triigi harbour

TM No. 117(T) 8/2016

Sõru tulepaagil ajutiselt puudub tuli Sõru light beacon temporarily unlit

TM No. 118(T) 8/2016

Sõru tule torn ajutiselt tühistatud Sõru lighthouse temporarily discontinued

II Kaardi korrektuur *Correction of Charts*

Kaardi nr. <i>Chart No</i>	TM <i>Notice</i>
300	121, 126
302	121, 127, 139, 141, 144
305 (INT 1215)	135(T), 139, 141, 144, 145
306	135(T), 146
502 (INT 1265)	128
504 (INT 1266)	120, 121, 122, 129
507 (INT 1267)	123, 130
509 (INT 1268)	139, 140, 147
511 (INT 1269)	141, 148
513 -	135(T), 137(T), 138, 142(T)
515 (INT 1270)	135(T), 142(T), 149
601	131
606	120, 121
608	122
610 (INT 1123)	124
612	132
614	139, 140, 150
618	140, 141, 151
620	152
621	138
622	135(T), 137(T), 142(T)
623	153
624	154
752	135(T), 137(T), 142(T)
856	142(T)
930	124
Eesti merekaardid 1.osa / <i>Charts of Estonia Vol 1</i>	120, 121, 124, 133
Eesti merekaardid 2.osa / <i>Charts of Estonia Vol 2</i>	125, 134, 136, 137(T), 138, 139, 141, 142(T), 155
Eesti merekaardid 3.osa / <i>Charts of Estonia Vol 3</i>	137(T), 138, 142(T), 143, 156

Soome laht / Gulf of Finland

No. 120

Veeala Vaindloost edelas.

Area SW of Vaindloo Island.

a) Asendada veealune vrakk (INT1 K26)
(73.9m) veealuse takistusega (INT1 K41)
asukohas:

Replace underwater wreck (INT1 K26) (73.9m)
with underwater obstruction (INT1 K41)
in position:

59° 46.89' N 026° 18.42' E sügavus / depth 73.9 m

b) Kustutada veealune vrakk (INT1 K26)
asukohas

Delete underwater wreck (INT1 K26) in position

59° 44.18' N 026° 16.62' E sügavus / depth 76 m

Kaardid nr. 504 (INT 1266), 606 *Charts*

Eesti merekaardid 1.osa lk 17 / *Charts of Estonia Vol 1 page 17*

No. 121

Mohni tuletorn (Est.nr. 100)

Mohni lighthouse (C3868)

59° 41.03' N 025° 47.73' E

Parandada tule iseloomuks

Amend characteristic of the light to

F LFI W 20s 10M

Kaardid nr. 300, 302, 504 (1266), 606 *Charts*

Eesti merekaardid 1.osa lk 2, 13, 15 / *Charts of Estonia Vol 1 pages 2, 13, 15*

No. 122

Tühistada TM No. 81(T) 6/2016

Cancel NtM No 81(T) 6/2016

Kolga lahe kollane, eriotstarbeline poi

A yellow buoy in Kolga laht

FI W 5s

59° 33.09' N 025° 20.06' E

on välja võetud.

has been withdrawn.

Kaardid nr. 504 (INT 1266), 608 *Charts*

Eesti merekaardid 1. osa lk 11 / *Charts of Estonia Vol 1 page 11*

No. 123

Veeala Tallinnamadalast põhjas.

Area N of Tallinnamadal.

Kustutada vrakk (INT1 K26) asukohas

Delete wreck (INT1 K26) in position

59° 46.28' N 024° 41.59' E sügavus / depth 74.6 m

Kaart nr. 507 (INT 1267) *Chart*

No. 124

Tallinna laht. Vanasadam.

Tallinna laht. Vanasadam harbour.

Lisada veealune vrakk (INT1 K26) asukohta

Insert underwater wreck (INT1 K26) into position

59° 26' 48.79" N 024° 46' 26.23" E sügavus / depth 11.4 m

Kaardid nr. 610 (INT 1123), 930 (INT 1347) *Charts*

Eesti merekaardid 1.osa lk 8, 33 / *Charts of Estonia Vol 1 pages 8, 33*

No. 125

Eesti merekaardid 2.osa (2013, 2015)
korrekatuur. Lk 43

Correction to *Charts of Estonia Vol 2*
(2013, 2015). Page 43

Lohusalu sadam.

Lohusalu harbour.

Vt. Lisa 1

See Supplement 1

Ajaloolised vrakid (leppemärk INT1 N26) Eesti rannikumeres (III)
Historical wrecks (symbol INT1 N26) in Estonian coastal waters (III)

Teadmiseks

AJALOOLINE VRAKK. Veealusel mälestisel ja selle 300m kaitsevööndis on keelatud traalimine, ankurdamine, süvendamine, tahkete ainete kaadamine ja Muinsuskaitseameti poolt väljastatud loata sukeldumine.

For information

HISTORIC WRECK. Trawling, anchoring, dredging and solid material dumping is prohibited on an underwater heritage site and its protected zone 300 m. Diving is forbidden without a permit issued by the Estonian National Heritage Board.

No. 126**Kaardi nr. 300 korrektuur**

a) Lisada järgmised veealused vrakid
 koos märkusega „Historic“ asukohta:

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1) 59° 30.90' N 027° 37.54' E | sügavus / depth 28.3 m |
| 2) 59° 48.85' N 025° 36.14' E | sügavus / depth 77 m |
| 3) 59° 43.01' N 024° 49.79' E | sügavus / depth 81.5 m |
| 4) 59° 27.93' N 024° 06.96' E | sügavus / depth 57 m |

d) Veealune vrakk (44m) asukohas
 59° 28.62' N

Lisada märkus „Historic“

Correction to Chart No 300

Insert the following underwater wrecks
 with a note „Historic“ into position:

Underwater wreck (44m) in position
 024° 16.57' E

Insert a note „Historic“

No. 127**Kaardi nr. 302 korrektuur**

a) Lisada järgmised veealused vrakid
 koos märkusega „Historic“ asukohta:

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1) 59° 48.85' N 025° 36.14' E | sügavus / depth 77 m |
| 2) 59° 43.01' N 024° 49.79' E | sügavus / depth 81.5 m |
| 3) 59° 27.93' N 024° 06.96' E | sügavus / depth 57 m |

b) Veealune vrakk (44m) asukohas
 59° 28.62' N

Lisada märkus „Historic“

Correction to Chart No 302

Insert the following underwater wrecks
 with a note „Historic“ into position:

Underwater wreck (44m) in position
 024° 16.57' E

Insert a note „Historic“

No. 128**Kaardi nr. 502 (INT 1265) korrektuur**

Veealune vrakk (28.3m) asukohas
 59° 30.90' N

Lisada märkus „Historic“

Correction to Chart No 502 (INT 1265)

Underwater wreck (28.3m) in position

027° 37.54' E

Insert a note „Historic“

No. 129**Kaardi nr. 504 (INT 1266) korrektuur**

Lisada veealune vrakk (77m) koos
 märkusega „Historic“ asukohta

59° 48.85' N

Correction to Chart No 504 (INT 1266)

Insert underwater wreck (77m) with
 a note „Historic“ into position

025° 36.14' E

No. 130**Kaardi nr. 507 (INT 1267) korrektuur**

a) Lisada järgmised veealused vrakid
 koos märkusega „Historic“ asukohta:

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1) 59° 43.01' N 024° 49.79' E | sügavus / depth 81.5 m |
| 2) 59° 27.93' N 024° 06.96' E | sügavus / depth 57 m |

Correction to Chart No 507 (INT 1267)

Insert the following underwater wrecks
 with a note „Historic“ into position:

b) Veealune vrakk (44m) asukohas
59° 28.62' N
Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (44m) in position
024° 16.57' E
Insert a note „Historic“

No. 131

Kaardi nr. 601 korrektuur

Veealune vrakk (28.3m) asukohas
59° 30.90' N
Lisada märkus „Historic“

Correction to Chart No 601

Underwater wreck (28.3m) in position
027° 37.54' E
Insert a note „Historic“

No. 132

Kaardi nr. 612 korrektuur

a) Veealune vrakk (44m) asukohas
59° 28.62' N
Lisada märkus „Historic“

Correction to Chart No 612

Underwater wreck (44m) in position
024° 16.57' E
Insert a note „Historic“

b) Lisada veealune vrakk (57m) koos
märkusega „Historic“ asukohta
59° 27.93' N

Insert underwater wreck (57m) in with
a note „Historic“ into position
024° 06.96' E

No. 133

Eesti merekaardid 1.osa korrektuur Lk 1

a) Lisada järgmised veealused vrakid
koos märkusega „Historic“ asukohta:
1) 59° 43.01' N 024° 49.79' E
2) 59° 27.93' N 024° 06.96' E

Correction to Charts of Estonia Vol 1 Page 1

Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position:
sügavus / depth 81.5 m
sügavus / depth 57 m

b) Veealune vrakk (44m) asukohas
59° 28.62' N
Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (44m) in position
024° 16.57' E
Insert a note „Historic“

Lk 2

Lisada veealune vrakk (77m) koos
märkusega „Historic“ asukohta
59° 48.85' N

Page 2

Insert underwater wreck (77m) with
a note „Historic“ into position
025° 36.14' E

Lk 3

Lisada veealune vrakk (28.3m) koos
märkusega „Historic“ asukohta
59° 30.90' N

Page 3

Insert underwater wreck (28.3m) with
a note „Historic“ into position
027° 37.54' E

Lk 5

Veealune vrakk (44m) asukohas
59° 28.62' N
Lisada märkus „Historic“

Page 5

Underwater wreck (44m) in position
024° 16.57' E
Insert a note „Historic“

Lk 26

Veealune vrakk (28.3m) asukohas
59° 30.90' N
Lisada märkus „Historic“

Page 26

Underwater wreck (28.3m) in position
027° 37.54' E
Insert a note „Historic“

No. 134

Eesti merekaardid 2.osa korrektuur Lk 1

a) Veealune vrakk (44m) asukohas
59° 28.62' N
Lisada märkus „Historic“

Correction to Charts of Estonia Vol 2 Page 1

Underwater wreck (44m) in position
024° 16.57' E
Insert a note „Historic“

b) Veealune vrakk (57.8m) asukohas
59° 27.93' N
Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (57.8m) in position
024° 06.96' E
Insert a note „Historic“

Lk 5

Veealune vrakk (57.8m) asukohas
59° 27.93' N

Lisada märkus „Historic“

Page 5

Underwater wreck (57.8m) in position

024° 06.96' E

Insert a note „Historic“

Lk 6

Veealune vrakk (43.9m) asukohas
59° 28.62' N

Lisada märkus „Historic“

Page 6

Underwater wreck (43.9m) in position

024° 16.57' E

Insert a note „Historic“

Väinameri / Väinameri**No. 135(T)**

Soela väin.

Emmaste sihi 89.4° ülemine tulepaak (Est.nr. 692)

Iso W 4s

58° 41.45' N 022° 34.33' E

on ajutiselt tühistatud seoses

rekonstrueerimisega.

Kaardid nr. 305 (INT 1215), 306, 513, 515 (INT 1270), 622, 752 *Charts*

Eesti merekaardid 2.osa lk 3, 29 / *Charts of Estonia Vol 2 pages 3, 29*

Eesti merekaardid 3.osa lk 5, 13 / *Charts of Estonia Vol 3 pages 5, 13*

Soela väin.

Emmaste Idg.l. 89.4° rear light beacon (C3720.1)

temporarily discontinued

due to reconstruction.

Kaardid nr. 305 (INT 1215), 306, 513, 515 (INT 1270), 622, 752 *Charts*

Eesti merekaardid 2.osa lk 3, 29 / *Charts of Estonia Vol 2 pages 3, 29*

Eesti merekaardid 3.osa lk 5, 13 / *Charts of Estonia Vol 3 pages 5, 13*

No. 136

Eesti merekaardid 2.osa (2013, 2015)

korrekatuur. Lk 4

Lisada Soela sadama kaart. UUS!

Vt. Lisa 2

Correction to Charts of Estonia Vol 2

(2013, 2015). Page 4

Insert chart of the Soela harbour. NEW!

See Supplement 2

No. 137(T)

Triigi sihi 228.6° alumine tulepaak (Est.nr. 905)

Q WG

58° 35.52' N 022° 43.17' E

on ajutiselt tühistatud seoses

ehitustöödega

Kaardid nr. 513, 622, 752 *Charts*

Eesti merekaardid 2.osa lk 30, 56 / *Charts of Estonia Vol 2 pages 30, 56*

Eesti merekaardid 3.osa lk 14, 50 / *Charts of Estonia Vol 3 pages 14, 50*

Triigi Idg.l. 228.6° front light beacon (C3642.2)

temporarily discontinued

due to building works.

Kaardid nr. 513, 622, 752 *Charts*

Eesti merekaardid 2.osa lk 30, 56 / *Charts of Estonia Vol 2 pages 30, 56*

Eesti merekaardid 3.osa lk 14, 50 / *Charts of Estonia Vol 3 pages 14, 50*

No. 138

Kesselaid.

Lisada veealune vrakk (? m) koos

märkusega „Historic“ asukohta

58° 37.39' N

023° 25.59' E

Kaardid nr. 513, 621 *Charts*

Eesti merekaardid 2. osa lk 23 / *Charts of Estonia Vol 2 page 23*

Eesti merekaardid 3. osa lk 7 / *Charts of Estonia Vol 3 page 7*

Kesselaid.

Insert underwater wreck (? m) with

a note „Historic“ into position

Läänemeri / Northern Baltic Sea

No. 139

Osmussaare tuletorn (Est.nr. 425) Osmussaare lighthouse (C3760)
 59° 18.22' N 023° 21.67' E
Parandada tule iseloomuks Amend characteristic of the light to
F Fl(2) W 18s 11M
 Kaardid nr.302, 305 (INT 1215), 509 (INT 1268), 614 *Charts*
 Eesti merekaardid 2.osa lk 1, 9 / *Charts of Estonia Vol 2 pages 1, 9*

No. 140

Veeala Lainemadalast läänes. Area W of Lainemadal.
Kustutada vraki jäänused (INT1 K31) ja Delete remains of a wreck (INT1 K31) and
 veealune takistus* (INT1 K43.1) asukohas obstruction* (INT1 K43.1) in position
 59° 08.11' N 022° 58.13' E
 Kaardid nr. 509 (INT 1268), 614*, 618 *Charts*

No. 141

Tühistada TM No, 93(T) 6/2016 Cancel NtM No 93(T) 6/2016
 Kollane, eriotstarbeline poi asukohas A yellow special purpose buoy in position
 59° 12.58' N 022° 38.08' E
 on välja võetud. has been withdrawn.
 Kaardid nr.302, 305 (INT 1215), 511 (INT 1269), 618 *Charts*
 Eesti merekaardid 2. osa lk 3 / *Charts of Estonia Vol 2 page 3.*

No. 142(T)

Sõru sadam. Sõru harbour.
 58° 41.4' N 022° 31.3' E
 Sadamas on ehitus- ja süvendustööd. Construction and dredging works in the harbour.
 Kaardid nr. 513, 515 (INT 1270), 622, 752, 856 *Charts*
 Eesti merekaardid 2. osa lk 3, 29, 56 / *Charts of Estonia Vol 2 pages 3, 29, 56*
 Eesti merekaardid 3. osa lk 5, 13, 50 / *Charts of Estonia Vol 3 pages 5, 13, 50*

No. 143

Eesti merekaardi 3. osa (2016) korrektuur **Correction to Charts of Estonia Vol 3 (2016)**
Lk 53 **Page 53**
 Lõmala sadam. Lõmala harbour
Lisada järgmised toodrid: Insert the following spar buoys:
 1) Vasaku külje tooder (Est.nr. 3292) asukohta Port-hand spar buoy into position
 58° 10' 13.78" N 022° 07' 27.26" E
 2) Parema külje tooder (Est.nr. 3293) asukohta Starboard-hand spar buoy into position
 58° 10' 13.96" N 022° 07' 27.86" E
 3) Vasaku külje tooder (Est.nr. 3294) asukohta Port-hand spar buoy into position
 58° 10' 18.99" N 022° 07' 21.05" E
 4) Parema külje tooder (Est.nr. 3295) asukohta Starboard-hand spar buoy into position
 58° 10' 19.16" N 022° 07' 21.64" E
 5) Vasaku külje tooder (Est.nr. 3296) asukohta Port-hand spar buoy into position
 58° 10' 22.59" N 022° 07' 16.27" E
 6) Parema külje tooder (Est.nr. 3297) asukohta Starboard-hand spar buoy into position
 58° 10' 22.75" N 022° 07' 17.02" E
 7) Lõuna tooder (Est.nr. 3289.1) asukohta S spar buoy into position
 58° 10' 25.09" N 022° 07' 14.31" E

Ajaloolised vrakid (leppemärk INT1 N26) Eesti rannikumeres (III)
Historical wrecks (symbol INT1 N26) in Estonian coastal waters (III)

No. 144**Kaartide nr. 302 ja 305 (INT 1215) korrektuur**

a) Lisada järgmised veealused vrakid
 koos märkusega „Historic“ asukohta

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1) 59° 22.06' N 022° 46.05' E | sügavus / depth 79 m |
| 2) 59° 15.43' N 022° 48.85' E | sügavus / depth 29.5 m |
| 3) 59° 11.25' N 022° 42.41' E | sügavus / depth 45 m |
| 4) 59° 10.64' N 022° 36.18' E | sügavus / depth 27.5 m |
| 5) 59° 06.59' N 022° 18.56' E | sügavus / depth 33 m |
| 6) 59° 05.92' N 022° 11.08' E | sügavus / depth 33 m |
| 7) 59° 05.11' N 022° 08.83' E | sügavus / depth 38 m |
| 8) 58° 56.20' N 022° 12.86' E | sügavus / depth ? m |

Correction to Chart No 302 and 305 (INT 1215)

Insert the following underwater wrecks
 with a note „Historic“ into position

b) Veealune vrakk (22m) asukohas
 59° 18.56' N
Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (22m) in position
 023° 20.44' E
Insert a note „Historic“

No. 145**Kaardi nr. 305 (INT 1215) korrektuur**

a) Lisada veealune vrakk (40m) koos
 märkusega „Historic“ asukohta
 58° 49.81' N

Correction to Chart No 305 (INT 1215)

Insert underwater wreck (40m) with
 a note „Historic“ into position
 021° 49.43' E

b) Veealune vrakk (51m) asukohas
 58° 34.24' N
Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (51m) in position
 021° 37.40' E
Insert a note „Historic“

No. 146**Kaardi nr. 306 korrektuur**

a) Lisada järgmised veealused vrakid
 koos märkusega „Historic“ asukohta

- | | |
|-------------------------------|------------------------|
| 1) 59° 11.25' N 022° 42.41' E | sügavus / depth 45 m |
| 2) 59° 10.64' N 022° 36.18' E | sügavus / depth 27.5 m |
| 3) 59° 06.59' N 022° 18.56' E | sügavus / depth 33 m |
| 4) 59° 05.92' N 022° 11.08' E | sügavus / depth 33 m |
| 5) 59° 05.11' N 022° 08.83' E | sügavus / depth 38 m |
| 6) 58° 56.20' N 022° 12.86' E | sügavus / depth ? m |
| 7) 58° 49.81' N 021° 49.43' E | sügavus / depth 40 m |
| 8) 58° 28.68' N 021° 13.68' E | sügavus / depth 85 m |

Correction to Chart No 306

Insert the following underwater wrecks
 with a note „Historic“ into position

b) Veealune vrakk (51m) asukohas
 58° 34.24' N
Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (51m) in position
 021° 37.40' E
Insert a note „Historic“

No. 147**Kaardi nr. 509 (INT 1268) korrektuur**

Veealune vrakk (22m) asukohas

59° 18.56' N

Lisada märkus „Historic“**Correction to Chart No 509 (INT 1268)**

Underwater wreck (22m) in position

023° 20.44' E

Insert a note „Historic“**No. 148****Kaardi nr. 511 (INT 1269) korrektuur**Lisada järgmised veealused vrakid

koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 59° 22.06' N 022° 46.05' E

2) 59° 15.43' N 022° 48.85' E

3) 59° 11.25' N 022° 42.41' E

4) 59° 10.64' N 022° 36.18' E

5) 59° 06.59' N 022° 18.56' E

6) 59° 05.92' N 022° 11.08' E

7) 59° 05.11' N 022° 08.83' E

8) 58° 56.20' N 022° 12.86' E

Correction to Chart No 511 (INT 1269)Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

sügavus / depth 79 m

sügavus / depth 29.5 m

sügavus / depth 45 m

sügavus / depth 27.5 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth 38 m

sügavus / depth ? m

No. 149**Kaardi nr. 515 (INT 1270) korrektuur**a) Lisada järgmised veealused vrakid

koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 59° 10.64' N 022° 36.18' E

2) 59° 06.59' N 022° 18.56' E

3) 59° 05.92' N 022° 11.08' E

4) 59° 05.11' N 022° 08.83' E

5) 58° 56.20' N 022° 12.86' E

6) 58° 49.81' N 021° 49.43' E

Correction to Chart No 515 (INT 1270)Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

sügavus / depth 27.5 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth 38 m

sügavus / depth ? m

sügavus / depth 40 m

b) Veealune vrakk (51m) asukohas

58° 34.24' N

Lisada märkus „Historic“

Underwater wreck (51m) in position

021° 37.40' E

Insert a note „Historic“**No. 150****Kaardi nr. 614 korrektuur**

Veealune vrakk (22m) asukohas

59° 18.56' N

Lisada märkus „Historic“**Correction to Chart No 614**

Underwater wreck (22m) in position

023° 20.44' E

Insert a note „Historic“**No. 151****Kaardi nr. 618 korrektuur**Lisada järgmised veealused vrakid

koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 59° 11.25' N 022° 42.41' E

2) 59° 10.64' N 022° 36.18' E

3) 59° 06.59' N 022° 18.56' E

4) 59° 05.92' N 022° 11.08' E

5) 58° 56.20' N 022° 12.86' E

Correction to Chart No 618Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

sügavus / depth 45 m

sügavus / depth 27.5 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth ? m

No. 152**Kaardi nr. 620 korrektuur**

Lisada järgmised veealused vrakid
koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 59° 05.11' N 022° 08.83' E

2) 58° 56.20' N 022° 12.86' E

3) 58° 49.81' N 021° 49.43' E

sügavus / depth 38 m

sügavus / depth ? m

sügavus / depth 40 m

Correction to Chart No 620

Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

No. 153**Kaardi nr. 623 korrektuur**

Lisada järgmised veealused vrakid
koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 58° 49.81' N 021° 49.43' E

2) 58° 41.13' N 022° 15.04' E

sügavus / depth 40 m

sügavus / depth ? m

Correction to Chart No 623

Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

No. 154**Kaardi nr. 624 korrektuur**

Veealune vrakk (51m) asukohas

58° 34.24' N

Lisada märkus „Historic“

021° 37.40' E

Correction to Chart No 624

Underwater wreck (51m) in position

Insert a note „Historic“

No. 155**Eesti merekaardid 2. osa korrektuur****Lk 1**

a) Veealune vrakk (22m) asukohas

59° 18.56' N

Lisada märkus „Historic“

023° 20.44' E

Underwater wreck (22m) in position

Insert a note „Historic“

b) Lisada veealune vrakk (29.5m) koos
märkusega „Historic“ asukohta

59° 15.43' N

022° 48.85' E

Insert underwater wreck (29.5m) with
a note „Historic“ into position

Lk 3

a) Lisada järgmised veealused vrakid
koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 59° 10.64' N 022° 36.18' E

2) 59° 06.59' N 022° 18.56' E

3) 58° 56.20' N 022° 12.86' E

sügavus / depth 27.5 m

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth ? m

Page 3

Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

b) Veealune vrakk (45.2m) asukohas

59° 11.25' E

Lisada märkus „Historic“

022° 42.41' E

Underwater wreck (45.2m) in position

Insert a note „Historic“

c) Veealune vrakk (33.6m) asukohas

59° 05.92' N

Lisada märkus „Historic“

022° 11.08' E

Underwater wreck (33.6m) in position

Insert a note „Historic“

d) Veealune vrakk (38.4m) asukohas

59° 05.11' N

Lisada märkus „Historic“

022° 08.83' E

Underwater wreck (38.4m) in position

Insert a note „Historic“

Lk 9

Veealune vrakk (22m) asukohas

59° 18.56' N

Lisada märkus „Historic“

023° 20.44' E

Page 9

Underwater wreck (22m) in position

Insert a note „Historic“

Lk 36

Lisada veealune vrakk (? m) koos
märkusega „Historic“ asukohta

58° 56.20' N

022° 12.86' E

Page 36

Insert underwater wreck (? m) with
a note „Historic“ into position

Lk 37

- a) Veealune vrakk (33.6m) asukohas
59° 05.92' N

Lisada märkus „Historic“

- b) Lisada veealune vrakk (? m) koos
märkusega „Historic“ asukohta
58° 56.20' N

Page 37

Underwater wreck (33.6m) in position
022° 11.08' E

Insert a note „Historic“

Insert underwater wreck (? m) with
a note „Historic“ into position

022° 12.86'

No. 156**Eesti merekaardid 3.osa korrektuur****Lk 5**

- a) Lisada järgmised veealused vrakid
koos märkusega „Historic“ asukohta

1) 59° 06.59' N 022° 18.56' E

2) 59° 05.92' N 022° 11.08' E

3) 58° 56.20' N 022° 12.86' E

sügavus / depth 33 m

sügavus / depth 33.6 m

sügavus / depth ? m

- b) Veealune vrakk (38.4m) asukohas
59° 05.11' N

Lisada märkus „Historic“

Correction to Charts of Estonia Vol 3**Page 5**

Insert the following underwater wrecks
with a note „Historic“ into position

Underwater wreck (38.4m) in position
022° 08.83' E

Insert a note „Historic“

Navigatsioonikaartidelt puuduvate, kuid laevaliiklusele ohtlike uute takistuste avastamisel Eesti vetes, (vrakid, kivid, madalikud, erinevused sügavustes jms.) aga samuti kõigist mitte korras olevatest või kohalt triivinud navigatsioonimärkidest palume informeerida Veeteede Ametit, (vt. Navigatsiooniline teade)

If any new unknown obstructions dangerous to navigation (wrecks, stones, banks, different depths, unlit or damaged beacons, floating objects etc) are discovered in the waters of Estonia, not shown on the charts or in the navigational manuals, please inform Estonian Maritime Administration, (see Navigational Note)

NAVIGATSIOONILINE TEADE
NAVIGATIONAL NOTE

Kuupäev / Date

Teate saatja ees- ja perekonnanimi
Name of sender

.....
(saatja aadress / Address of sender) (tel. / fax No.)

Objekt, millest teatatakse
Subject

Asukoht . Laius Pikkus
Position. Latitude Longitude

Kasutatud navigatsioonikaart (Nr., väljalaske aasta)
Chart (No, Edition dated)

Viimane "Teadaanded Meremeestele", mis olemas
Latest Edition of Notices to Mariners held

Teade:
Details:

Teate saatja allkiri / Signature of sender

Teade tuleb saata Veeteede Ametile:
Note must be sent to the Estonian Maritime Administration:
Valge 4, 11413 TALLINN
Tel.: (372) 6 205 665
Faks: (372) 6 205 766
E-mail: navinfo@vta.ee